

Le convivialisme et la paix Convivialism and Peace

Marc Humbert

A- La remise en cause de l'évolution vers l'hypermodernité

The evolution towards hypermodernity put into question

B- La vision d'une modernisation progressive

The vision of an upgrading modernization

C- La proposition d'un nouveau paradigme sociétal

The proposal for a new societal paradigm

A- La remise en cause de l'évolution vers l'hypermodernité
The evolution towards hypermodernity put into question

Deux raisons au blocage dans le modèle actuel
Two rationales to be locked into the present model

1- Le mode de fonctionnement contesté a donné
des résultats historiquement exceptionnels

The questioned model led to
historically outstanding results

(i) la prospérité – *prosperity*

(ii) la paix – *peace*

Paix mondiale, paix intérieure
World peace and domestic peace

- **La croissance promise par la poursuite du modèle est attendu partout pour la prospérité et la paix.**
 - ***The promised growth by continuing the model is expected everywhere to get prosperity and peace.***

2- Repenser le fonctionnement est ***beaucoup plus complexe que le réformer ou de s'y opposer-*** ***A rethink of the model is far more complex than to reform or to oppose it***

(i) Les courants réformistes – ***the currents of reformism***

(ii) Les courants d'opposition frontale – ***the currents of direct opposition***

iii) Les courants de reconstruction de la pensée – ***the currents of rebuilding the thinking process***

Le convivialisme poursuit collectivement une démarche intellectuelle sur une trajectoire dissidente. ***Convivialism carries on a collective thinking process on a dissenting track.***

B- La vision d'une modernisation progressive

The vision of an upgrading modernization

Le cœur du convivialisme : la déclaration d'interdépendance et quatre principes.

At the core of the convivialism: the Declaration of interdependence and four principles

1- Le fondement *ontologique* *The ontological foundation*

(i) La fraternité fondamentale – *the founding brotherhood*

Le principe de commune humanité : par-delà les différences de couleur de peau, de nationalité, de langue ou de culture, de religion ou de richesse, de sexe ou d'orientation sexuelle, il n'y a qu'une seule humanité, qui doit être respectée en la personne de chacun de ses membres.

the principle of common humanity: *beyond differences in skin-colour, nationality, language, culture, religion and wealth, gender and sexual orientation, there is only one humanity, and that humanity must be respected in the person of each of its members*

(ii) La solidarité humaine – *the human solidarity*

Le principe de commune socialité : les êtres humains sont des êtres sociaux pour qui la plus grande richesse est la richesse de leurs rapports sociaux.

the principle of common sociality: *Human beings are social beings and their greatest wealth lies in their social relationships*

2- La rupture *épistémologique* *The epistemological break*

La *dépendance* vis-à-vis de la solidarité humaine est tout *aussi vraie que l'indépendance* par la liberté Individuelle

dependency on humane solidarity is as true as independence through individual freedom.

(i) La liberté individuelle – *the individual freedom*

Le principe d'individuation : Dans le respect de ces deux premiers principes, la politique légitime est celle qui permet à chacun d'affirmer au mieux son individualité singulière en devenir, en développant ses *capabilités*, sa puissance d'être et d'agir sans nuire à celle des autres, dans la perspective d'une *égale liberté*

the principle of individuation: *Always bearing in mind these two first principles, a legitimate politics is one that allows each of us to assert our distinctive evolving individuality as fully as possible by developing our capabilities, our potential to be and to act without harming others' potential to do the same, with a view to achieving equal freedom for all*

La croissance sans limites et la démesure technique mènent au transhumanisme de l'hypermmodernité régressive.

Growth without limits and unlimited technical progress lead to the transhumanism of a regressive hypermodernity.

(ii) L'égalité démocratique pour gérer l'interdépendance
– *the democratic equality to manage interdependency*

Le principe d'opposition maîtrisée : parce que chacun a vocation à manifester son individualité singulière il est naturel que les humains puissent s'opposer. Mais il ne leur est légitime de le faire qu'aussi longtemps que cela ne met pas en danger le cadre de commune socialité qui rend cette rivalité féconde et non destructrice. *La politique bonne* est donc celle qui permet aux êtres humains de se différencier en acceptant et en maîtrisant le conflit.

the principle of managed conflict: *Given that each of us has the power to express our distinctive individuality, it is natural that human beings should sometimes oppose one another. But it is only legitimate for them to do so as long as this does not jeopardize the framework of common sociality that ensures this rivalry is productive and non-destructive. Good politics is therefore politics that allows human beings to be individual by accepting and managing conflict.*

C- La proposition d'un nouveau paradigme sociétal
The proposal for a new societal paradigm

1- La nouvelle promesse: *le Bien Commun par la poursuite d'objectifs désirables*

The new promise: the Common Good through the pursuit of desirable goals

(i) Respecter la dignité de chacun et lui permettre d'accéder à une vie décente -*Respect for the dignity of each person and making possible for them to live a decent life*

(ii) Assurer une vie en paix à chacun -*To guarantee a peaceful life for each person*

(ii) Viser à une vie plus en symbiose avec l'environnement -*To target a life in better symbiosis with the environment*

2- La construction de nouvelles routes *pour une Modernisation progressive* - *The building of new roads for an upgrading Modernization*

(i) Redonner une capacité d'agir et de décider aux citoyens, à la société civile *To restore to the citizens and to the civic society, the capacity to act and to decide*

(ii) Appliquer le principe de la subsidiarité forte *To apply the principle of a strong subsidiarity*

Les perspectives - *perspectives*

Pour échapper à l'hypermodernité déshumanisante, nous devons mettre en route une modernisation progressive de nos sociétés afin de les rendre plus humaines.

To escape the deshumanizing hypermodernity, we must implement an upgrading modernization of our societies in order to make them more human.

Merci de votre attention !

Thank you for your attention!